

SOUVENIRS DE MARNIE



Un film réalisé par
Hiromasa Yonebayashi

produit par
Yoshiaki Nishimura, Koji Hoshino, Studio Ghibli

Durée
103 min.

Sortie le 28 Janvier 2015

Dossier de presse:

<http://www.frenetic.ch/fr/espace-pro/details//++/id/1004>

Relations presse

Eric Bouzigon
prochaine sa
Tel. 079 320 63 82
eric@bouzigon.ch

Verleih

FRENETIC FILMS AG
Bachstrasse 9 • 8038 Zürich
Tel. 044 488 44 00 • Fax 044 488 44 11
www.Frenetic.ch

L'HISTOIRE

Anna, jeune fille solitaire, vit en ville avec ses parents adoptifs. Un été, elle est envoyée dans un petit village au nord d'Hokkaido. Dans une vieille demeure inhabitée, au cœur des marais, elle va se lier d'amitié avec l'étrange Marnie...

NOTE D'INTENTION

Par Hiromasa Yonebayashi, réalisateur et scénariste

Il y a deux ans, **Suzuki-san** m'a conseillé de lire un livre intitulé *When Marnie Was There*. C'était un classique anglais de la littérature pour enfants qui figurait aussi sur la liste des lectures recommandées par **Miyazaki-san**. **Suzuki-san** m'a suggéré d'en faire une adaptation au cinéma.

Je me suis d'abord dit qu'il serait difficile à adapter. J'ai beaucoup apprécié ma lecture, j'ai été ému par l'histoire, mais ce qui fonctionnait à la perfection en tant qu'œuvre littéraire me paraissait difficile à transcrire sous forme visuelle. Le livre tire sa force du dialogue entre **Anna** et **Marnie**. C'est à travers leurs conversations que l'on perçoit les variations des sentiments et de l'état d'esprit des personnages, et c'est là que se situe le plaisir du roman. Mais comment transcrire cela sous forme de film d'animation ? Je doutais de parvenir à conserver toute l'intensité et la force émotionnelle du livre.

Cependant, longtemps après avoir terminé le livre, des images continuaient à hanter mon esprit. **Anna** et **Marnie**, proches l'une de l'autre, se tenant par la main, dans le jardin d'une demeure en pierre faisant face à un splendide marais. Peut-être allaient-elles danser dans le clair de lune ? Un lien se nouait entre leurs deux cœurs, dans l'écrin de la beauté de la nature, le doux souffle de la brise, sur un air de musique familier. Après avoir dessiné plusieurs esquisses, je me suis finalement dit que je pouvais essayer.

L'histoire se déroule à **Hokkaido**. **Anna**, 12 ans, est une jeune fille rongée par l'angoisse. Devant elle apparaît une mystérieuse fille nommée **Marnie**, elle-même en proie à une grande tristesse. À notre époque où le monde ne se préoccupe que d'affaires d'adultes, étions-nous capables de faire un film racontant le salut de deux âmes orphelines ?

Je n'ai pas l'intention de changer le monde en un seul film, comme pourrait le faire **Miyazaki-san**, mais après **LE VENT SE LÈVE** et **LE CONTE DE LA PRINCESSE KAGUYA**, deux films créés par les plus grands réalisateurs du Studio, je voulais revenir à un film **Ghibli** destiné aux enfants. Pour toutes les **Anna** et toutes les **Marnie** qui iront voir ce film, j'espère avoir créé une histoire qui leur parle, leur procure le sentiment d'avoir une âme sœur, une compagne qui viendra s'asseoir auprès d'elles et, tout simplement, restera à leurs côtés.

Hiromasa Yonebayashi
Scénariste et réalisateur
7 mai 2013

DEUX AFFICHES

Par Toshio Suzuki

producteur exécutif

Comparez l'affiche des SOUVENIRS DE MARNIE et celle de la nouvelle exposition «The Nutcracker and the Mouse King», inspirée par le conte d'Hoffmann et le ballet de Tchaïkovski «Casse-noisette», qui se tient actuellement au musée Ghibli de Mitaka. Au premier regard, elles semblent n'avoir rien en commun. Mais regardez de plus près, regardez suffisamment longtemps, et elles vont commencer à se superposer. Deux filles blondes, toutes les deux en chemise de nuit. Le style du dessin est similaire. Elles semblent du même âge.

Miya-san (Hayao Miyazaki) a d'abord critiqué Hiromasa Yonebayashi pour le dessin qu'il avait fait de Marnie. Il a dit: «Maro (c'est le surnom que nous donnons à Yonebayashi) dessine toujours des filles jolies. Des filles blondes...» Miya-san trouvait que ce dessin était le témoin du complexe qu'éprouvent les Japonais face à l'Occident. Et un jour, Miya-san a dessiné l'affiche pour l'exposition « The Nutcracker and the Mouse King ». On y voit Marnie, l'héroïne, au centre, qui marche vers nous. C'est un très joli dessin, très plaisant. En le regardant, on pouvait presque entendre Miya-san dire: «Si vous voulez plaire à un large public, bien au-delà d'un groupe spécifique, voilà comment il faut dessiner.»



ANNA

Anna, 12 ans, est une jeune fille solitaire et renfermée. Elle rencontre Marnie à la Maison des Marais.

Voix originale : Sara Takatsuki



MARNIE

Cette jeune fille blonde est prisonnière de la Maison des Marais, derrière une fenêtre bleue.

Voix originale : Kasumi Arimura

NOTES DE PRODUCTION

Un précieux trésor au-delà de la solitude

L'héroïne du nouveau film du Studio Ghibli, SOUVENIRS DE MARNIE, est une jeune fille de 12 ans prénommée Anna. «Dans notre monde, dit-elle, il existe un cercle magique invisible. Il y a l'intérieur du cercle, et l'extérieur. Moi, je suis à l'extérieur. Mais cela m'est égal. Je me déteste.»

Anna a perdu ses parents très jeune, et elle vit en ville avec ses parents adoptifs. À la suite d'un incident particulier, elle s'est renfermée, coupée de tous ceux qui l'entourent. Lorsque son asthme s'aggrave, sa mère adoptive l'envoie chez des parents, les Oiwa, qui vivent près de la mer. Pour Anna, c'est le début d'un été d'aventures qui commence par sa rencontre avec une mystérieuse fille nommée Marnie.

Non loin du village, Anna remarque une vieille maison construite face aux marais. La grande demeure semble avoir quelque chose de familier. La Maison des Marais, comme l'appellent les villageois, est inhabitée depuis bien longtemps. Même si Anna ne se souvient pas l'avoir jamais vue, elle se sent irrésistiblement attirée par elle. La maison se glisse même dans ses rêves. Et dans ces rêves, Anna voit une mystérieuse fille blonde, enfermée derrière une fenêtre bleue.

Une nuit, après s'être disputée avec une fille du village pendant une fête, Anna s'enfuit et finit par se retrouver devant la maison. «Je suis comme ça, dit-elle. Lunatique, désagréable... Voilà pourquoi je me déteste.» Bouleversée, submergée par la souffrance et la tristesse, elle fond en larmes. Et c'est là qu'apparaît la mystérieuse jeune fille blonde de ses rêves.

Celle-ci, qui dit s'appeler Marnie, demande à Anna de lui promettre de garder le secret de leur rencontre, pour toujours. Anna va découvrir Marnie, et plus elle passe de temps avec elle, plus elle l'admire. Pour Anna, Marnie devient l'amie de cœur, la seule personne à qui elle peut s'ouvrir réellement. Parallèlement, elle apprend les lourds secrets de Marnie. Anna décide de l'aider. Un jour, sous une pluie battante, alors que le tonnerre gronde, les deux amies se rendent dans un silo, sur la falaise, pour aider Marnie à vaincre sa peur. Et soudain, Marnie disparaît, sans laisser de traces.

Qui est Marnie? Quelle est la véritable histoire de la Maison des Marais? Quelle est cette vérité tragique que découvre finalement Anna? Même si Anna n'est plus la jeune fille gaie et enjouée qu'elle était autrefois, même si elle a fermé son cœur, elle finira par guérir, apaisée par la splendide nature de Hokkaïdo et par l'amour de Marnie. Lorsque les souvenirs des deux jeunes filles se rejoindront, Anna se sentira baignée d'un amour inattendu, absolu, universel. SOUVENIRS DE MARNIE est l'histoire de deux jeunes filles qui découvrent un précieux trésor, au-delà de leur solitude...

Un classique de la littérature jeunesse britannique dans les marais d'Hokkaido

Publié en 1967, *When Marnie Was There* est considéré comme l'un des chefs-d'œuvre de la littérature anglaise pour la jeunesse. C'est un des livres préférés d'Hayao Miyazaki. Lorsqu'il a transposé l'histoire à l'écran, Hiromasa Yonebayashi a longtemps réfléchi à l'endroit où situer les marais où se rencontrent Anna et Marnie. Pour faire passer l'histoire de l'Angleterre au Japon, dans l'île d'Hokkaido, il a effectué des repérages à Kushiro, Nemuro et Akkeshi : il cherchait le lieu le plus à même d'accueillir les personnages, par son aspect et son ambiance.

À partir de ces recherches, le cinéaste et son équipe ont créé un village fictif situé au bord de la mer, en mélangeant réalité et imagination. Les eaux claires du marais et la façon dont le paysage se transforme entre marée haute et marée basse reflètent les changements subtils qui se produisent dans le cœur des deux jeunes filles. Les marais de Hokkaido baignent dans une atmosphère fantastique, onirique, caractéristique des films du Studio Ghibli.

Un nouveau défi pour le Studio Ghibli et certains des meilleurs artistes japonais

Pour Hiromasa Yonebayashi, dont le talent s'est développé au sein du Studio Ghibli, il était impératif non seulement de s'appuyer sur ce qu'il a appris auprès de Hayao Miyazaki, mais aussi de relever des défis inédits. Sa démarche est particulièrement sensible dans le choix de ses collaborateurs sur ce film. Le superviseur de l'animation est Masashi Ando, qui avait occupé ce même poste sur *PRINCESSE MONONOKÉ* (1997) et *LE VOYAGE DE CHIHIRO* (2001), deux réalisations de Miyazaki.

Masashi Ando était considéré comme l'un des meilleurs animateurs du Japon lorsqu'il a quitté le Studio Ghibli en raison de divergences créatives avec Miyazaki. Treize ans plus tard, Masashi Ando revient pour *SOUVENIRS DE MARNIE*.

Le chef décorateur est Yohei Taneda, plébiscité pour son travail sur des films en prises de vues réelles. C'est la première fois que Taneda crée les décors d'un film d'animation, et sa précision, le soin du détail apporté aux fonds et à tous les décors donne au film une qualité différente des précédentes productions du Studio Ghibli. C'est véritablement un nouveau monde qui s'offre à nos yeux. En outre, Yonebayashi, Ando et Taneda sont rejoints par un grand nombre des meilleurs animateurs et dessinateurs des décors du Japon, qui venaient de travailler sur *LE VENT SE LÈVE* et *LE CONTE DE LA PRINCESSE KAGUYA*.

Les voix des héroïnes

C'est une première dans l'histoire du studio : l'histoire compte non pas une, mais deux héroïnes. Pour trouver leurs voix, Yonebayashi a demandé à ce que 300 jeunes filles soient auditionnées fin 2013. Sara Takatsuki a été choisie pour la voix d'Anna, la solitaire, et Kasumi Arimura est la voix de la mystérieuse Marnie. Les adultes qui entourent les deux jeunes filles doivent leur voix à certains des acteurs et actrices les plus connus du Japon, dont Nanako Matsushima, Susumu Terajima, Toshie Negishi, Ryoko Moriyama, Kazuko Yoshiyuki et Hitomi Kuroki.

Parce que le film se déroule à Hokkaïdo, TEAM NACS - une troupe d'artistes de Hokkaïdo - tient un petit rôle dans le film. Hiroyuki Morisaki, Ken Yasuda, Shigeyuki Totsugi, Yo Oizumi et Takuma Oto-o avaient prêté leur voix au film de Miyazaki LE CHÂTEAU AMBULANT en 2004. Dix ans plus tard, ils reviennent participer au nouveau film du Studio Ghibli.

La musique et la chanson

La musique du film a été composée par Takatsugu Muramatsu, un brillant jeune compositeur à qui l'on doit déjà la musique de nombreux films et séries. Admirateur de Joe Hisaishi, compositeur de la musique de plusieurs productions Ghibli dont LE CONTE DE LA PRINCESSE KAGUYA et LE VENT SE LÈVE, Muramatsu rêvait d'écrire la musique d'un film du studio.

Pour SOUVENIRS DE MARNIE, il a transcrit musicalement les fluctuations du cœur d'Anna, en écrivant une musique porteuse d'émotions intenses.

La chanson du film, «Fine On The Outside», a été écrite par Priscilla Ahn, une auteure-compositrice de Los Angeles. Elle a écrit cette chanson il y a neuf ans, en repensant à ses années de collège. Lorsque Yonebayashi l'a entendue, il a déclaré : « Quelque part en Priscilla, Anna existe. J'étais destiné à rencontrer cette chanson. »

Il a donc décidé d'utiliser la chanson pour le film, telle qu'elle a été écrite à l'origine, avec ses paroles en anglais. C'est une autre première pour le Studio Ghibli.

Puisant ses racines dans les traditions et la mémoire du Studio Ghibli mais porté par de nouveaux talents, SOUVENIRS DE MARNIE est réellement un tout nouveau genre de film pour le studio.

LES CRÉATEURS

HIROMASA YONEBAYASHI

Scénariste et réalisateur

Né en 1973 à Ishikawa-ken, au Japon, Hiromasa Yonebayashi a étudié le design industriel au Kanazawa College of Art. Pendant ses études, il travaille à temps partiel comme dessinateur de caricatures et comme animateur pour des publicités à la télévision. En 1996, il entre au Studio Ghibli. Il y est intervalliste sur PRINCESSE MONONOKÉ de Hayao Miyazaki (1997) et MES VOISINS LES YAMADA d'Isao Takahata (1999), puis animateur clé sur LE VOYAGE DE CHIHIRO de Hayao Miyazaki (2001), «The Ghiblies, Épisode 2» (2002), et LE CHÂTEAU AMBULANT (2004) et PONYO SUR LA FALAISE (2008), tous deux réalisés par Hayao Miyazaki. Il a également été superviseur de l'animation adjoint sur LES CONTES DE TERREMER, une autre production Ghibli réalisée par Goro Miyazaki, en 2006.

Parallèlement aux films d'animation Ghibli, Hiromasa Yonebayashi a travaillé sur des courts métrages originaux pour le Musée Ghibli, à Mitaka. Il a été directeur de l'animation de «Mei and the Baby Cat Bus » (2002), et superviseur de l'animation sur «Imaginary Flying Machines» (2002). Il a en outre créé le storyboard et réalisé «Evolution» en 2008, un court métrage documentaire ayant pour sujet l'une des attractions du Musée Ghibli, l'exposition «Films Go Round». Hiromasa Yonebayashi a réalisé son premier long métrage avec ARRIETTY: LE PETIT MONDE DES CHAPARDEURS en 2010, pour le Studio Ghibli. Le film a été le plus gros succès de l'année au Japon avec plus de 7,65 millions de spectateurs et des recettes au box-office de 9,25 milliards de yen. Après avoir été animateur clé sur LA COLLINE AUX COQUELICOTS de Goro Miyazaki en 2011 et LE VENT SE LÈVE de Hayao Miyazaki en 2013, il réalise son deuxième film avec SOUVENIRS DE MARNIE, sorti au Japon le 19 juillet 2014. Ses collègues le surnomment «Maro».

YOSHIAKI NISHIMURA

Producteur

Né à Tokyo en 1977, Yoshiaki Nishimura est entré au Studio Ghibli en 2002 après avoir terminé ses études aux États-Unis. Il a collaboré à la promotion de films comme LE CHÂTEAU AMBULANT de Hayao Miyazaki (2002), LES CONTES DE TERREMER de Goro Miyazaki (2006) et PONYO SUR LA FALAISE de Hayao Miyazaki (2008). Il a été producteur de la promotion et de la publicité des films d'animation étrangers LE ROI ET L'OISEAU de Paul Grimault (2006) et CHEBURASHKA (2008).

Il a été pour la première fois producteur sur un long métrage avec LE CONTE DE LA PRINCESSE KAGUYA d'Isao Takahata en 2013, qui a demandé huit années de travail. SOUVENIRS DE MARNIE est son second film comme producteur.

JOAN G. ROBINSON

Auteure

Née en 1910 dans le Buckinghamshire, l'auteure anglaise Joan G. Robinson s'est formée au Chelsea Illustrators Studio. Elle s'est mariée en 1941 et a deux filles, Deborah et Susanna. Elle a d'abord été illustratrice de cartes de vœux et de livres avant de commencer à écrire ses propres livres pour enfants. Elle est l'auteure de la série «Teddy Robinson», de «Susie at Home» et «Mary-Mary».

KEIKO NIWA

Scénariste

Originaire de Hyogo, au Japon, Keiko Niwa a écrit son premier scénario pour le Studio Ghibli pour le téléfilm «Je peux entendre l'océan» en 1993. Elle a par la suite coécrit LES CONTES DE TERREMER (2006) avec Goro Miyazaki et ARRIETTY: LE PETIT MONDE DES CHAPARDEURS (2010) de Hiromasa Yonebayashi ainsi que LA COLLINE AUX COQUELICOTS (2011) avec Hayao Miyazaki.

MASASHI ANDO

Superviseur de l'animation et scénariste

Masashi Ando est né en 1969 à Hiroshima, au Japon. Il est entré comme stagiaire chez Ghibli en 1990. Il a travaillé sur SOUVENIRS, GOUTTE À GOUTTE de Isao Takahata (1991), PORCO ROSSO (1992) et POMPOKO (1994), entre autres, avant de devenir superviseur de l'animation sur PRINCESSE MONONOKÉ de Hayao Miyazaki (1997) et LE VOYAGE DE CHIHIRO du même réalisateur (2001).

En 2001, il se met à son compte et continue à travailler sur plusieurs films d'animation, dont deux films de Satoshi Kon: il est animateur clé sur TOKYO GODFATHERS et superviseur de l'animation sur PAPRIKA (2006). Il a été depuis créateur des personnages et superviseur de l'animation sur LETTRE À MOMO de Hiroyuki Okiura en 2012, puis animateur clé sur LE CONTE DE LA PRINCESSE KAGUYA d'Isao Takahata en 2013.

TAKATSUGU MURAMATSU

Musique

Né en 1978 à Shuzuoka, au Japon, Takatsugu Muramatsu est diplômé en composition musicale du Kunitachi College of Music. Il était encore au lycée lorsqu'il a sorti son premier album piano en solo, «The Window». Son talent pour écrire de la musique pour des films et des séries télévisées a rapidement été remarqué lorsque, en quatrième année à l'université,

il a composé la musique de INUGAMI, L'ESPRIT DU MAL de Masato Harada (2001) puis de FACE À SON DESTIN du même réalisateur l'année suivante. En 2004, il est devenu le plus jeune compositeur de toute l'histoire de NHK à composer la musique d'une série pour «Tenka».

Il a ensuite travaillé sur YUNAGI CITY, SAKURA COUNTRY réalisé par Kiyoshi Sasabe en 2007, NOBODY TO WATCH OVER ME de Ryoichi Kimizuka en 2009, LIFE BACK THEN de Takahisa Zeze en 2011, et DAKISHIMETAI d'Akihiko Shiota en 2014. Il compte à son actif la musique de plus d'une cinquantaine de films, téléfilms, séries ou pièces de théâtre. Il a par ailleurs contribué à, composé et/ou produit de la musique pour des artistes de genres musicaux variés, de la pop au classique.

Takatsugu Muramatsu se produit en outre comme pianiste concertiste à travers tout le Japon. En 2014, il a composé «Courage», une chanson originale pour la NHK All-Japan School Music Competition.

PRISCILLA AHN

Chanson du film

Priscilla Ahn est née le 9 mars 1984 et a grandi en Pennsylvanie. Elle vit à présent à Los Angeles, où elle est auteure-compositrice-interprète et multi-instrumentaliste. Elle a commencé à chanter vers l'âge de 8 ans, et a appris le piano avec sa mère. Encouragée par son père, elle a commencé à apprendre la guitare à 14 ans, et a écrit ses propres chansons. Elle a été prise sous contrat chez Blue Note Records et a sorti son premier album, «A Good Day», en 2008. Fin 2013, elle a donné un mini-concert au musée Ghibli à Mitaka, à la suite duquel le studio a fait appel à elle pour la chanson du film SOUVENIRS DE MARNIE.

YOHEI TANEDA

Chef décorateur

Yohei Taneda a débuté sa carrière dans le cinéma en prises de vues réelles. Il a été chef décorateur de nombreux films à succès et s'est imposé comme un décorateur de renom non seulement auprès des plus grands cinéastes japonais, comme Shunji Iwai et Koki Mitani, mais aussi auprès de grands noms internationaux tels que Quentin Tarantino, Zhang Yimou, et Keanu Reeves.

En 2010, il a monté une exposition inspirée par le premier film d'Hiromasa Yonebayashi, ARRIETTY: LE PETIT MONDE DES CHAPARDEURS, transposant le monde en deux dimensions du film en décors réels en trois dimensions, et révélant les secrets de la création de décors pour le cinéma. Il est pour la première fois chef décorateur d'un film d'animation avec SOUVENIRS DE MARNIE.

À l'été 2014, en conjonction avec la sortie du film au Japon, il a construit des décors du film grandeur nature à partir de ses propres dessins pour l'exposition «Yohei Taneda Creates the Art of When Marnie Was There» au musée Edo-Tokyo. Il sera aussi le concepteur de

l'exposition «Studio Ghibli: Architecture in Animation», qui présente le traitement de l'architecture dans les films du studio. Connu pour créer des mondes cinématographiques multiples riches chacun de sa propre identité, son travail continue à transcender les genres et les frontières. En 2010, le Ministère de l'Éducation japonais l'a décoré de son Prix des Beaux-Arts, et en 2011 il a reçu la Médaille d'honneur, le Ruban Pourpre du gouvernement japonais.